



# The Canadian 3-CAR ADD-ON SET



Thank you for purchasing The Canadian 3-car add-on set from Rapido Trains Inc. Please note that the minimum radius for these cars is 11 inches. Due to the wide variety of cars available, exploded parts diagrams are available for download from our website.

## CAR ORIENTATION

Just because all of the Budd cars have a vestibule (except the Baggage-Dorm and the Diners), doesn't mean they all ran in the same orientation. The Sleepers always run with the vestibule towards the rear of the car. Coaches always ran with the vestibule trailing until early 2000 when VIA changed the orientation of them to run vestibule forward. It is believed this was done in order to improve access to baggage cars that were coupled ahead of coaches. The Diner always ran with the seating area trailing, and the Baggage-Dorm was always positioned with the baggage section leading.

## ETCHED-METAL STIRRUPS

We include etched-metal stirrups in a polybag with each car which are to be installed beside the vestibule doors. These are extremely fragile, so we have included extras. To install them, use a dab of CA (super glue). Our usual choice, white glue, will not be strong enough. If you take your Canadian to run at the club or handle your train often for other reasons, we advise leaving these stirrups off.

## INTERIOR LIGHTING

All of your Canadian cars include working interior lights. These are track powered and will work on DC and DCC. The interior lights default to ON. Wave the Rapido Lighter (included) over the centre of the car roof to turn the interior lights off.

## END MARKER LIGHTS

Your Canadian cars will come in one of two body versions - with or without end marker lights. When built, the cars did not feature end marker lights - these were added in the early 90s HEP rebuild program. Waving the Rapido Lighter over the ends of the car will turn the end markers on and off. The default for these lights is OFF. The Park observation car comes with working marker lights on the tail end for both body versions.



## NAME BOARDS

While most of the Canadian cars will come with a name board already installed, those in your 3-car set come separate and include decals to allow you to apply the name/number of your choice. We **STRONGLY** recommend using white glue when applying the name boards, as other types of glue will damage the metal finish on the cars **PERMANENTLY**. The white glue also allows minor adjustments (or complete corrections) to be made without damage to the cars. For the sleeping cars, name lengths vary - so we've provided a variety of different name board lengths to suit the name you choose to apply.

## FOULING ON CURVES AND CROSSOVERS

Your model comes equipped with standard-shank couplers to give a "close coupled" appearance. This may cause the diaphragms to foul on tighter curves or crossovers. If you find that the cars are derailling in these situations, we recommend replacing one or both couplers with Micro-Trains 1016 medium shank couplers.

## LIMITED WARRANTY

Rapido Trains Inc. will replace any parts found to be missing or defective in this passenger car, provided they are available. This warranty does not cover any damage from shipping – including loose parts – that may occur after the car has left our warehouse. It also does not cover unexpected plunges to the train room floor. Please call 1 (855) LRC-6917 or email us at [trains@rapidotrains.com](mailto:trains@rapidotrains.com)

## HELP AND SUPPORT

Please contact us if you have any problems with any of your Canadian cars. Also please visit the Support section of our web site, as we often add addenda to our instructions and solutions to common issues. It also includes a copy of these instructions that can be enlarged on your screen, in case this writing is too small for you to read! Of course, if that is the case then including this bit of info is probably moot.

## KEEP IN TOUCH

Please visit our web site and click on the link to sign up for our newsletter. That way you will not miss a single new release from Rapido, and we also give you behind-the-scenes information about the world of model railroading. You can also check us out on Facebook, and see what we've been up to on our YouTube channel.

---

**Rapido Trains Inc.**  
**500 Alden Road, Unit 21**  
**Markham, Ontario**  
**L3R 5H5 Canada**

**RAPIDO**  
Tel. (905) 474-3314  
Toll Free 1-855-LRC-6917  
Fax. (905) 474-3325  
Email. [trains@rapidotrains.com](mailto:trains@rapidotrains.com)

# Le Canadien

ENSEMBLE DE  
3 VOITURES



Nous vous remercions pour l'achat de cet ensemble complémentaire de 3 voitures du Canadien de Rapido Trains Inc. Veuillez prendre note qu'un rayon minimum de 11 pouces est requis pour ces voitures. Des schémas de pièces éclatés peuvent être téléchargés sur notre site Web.

## L'ORIENTATION DES VOITURES

Ce n'est pas parce que la majorité des voitures Budd ont un vestibule (à l'exception du bagage-dortoir et de la voiture-restaurant) qu'elles roulaient toutes dans la même direction. Par exemple, les voitures-lits circulaient principalement avec le vestibule orienté vers l'arrière du train. Les voitures coach circulaient toujours avec le vestibule à la traîne alors que VIA décidait dans les années 2000 de les exploiter avec le vestibule vers l'avant. Il semblerait que ce changement facilitait l'accès aux fourgons à bagages situés à l'avant.

## ÉTRIERS EN MÉTAL GRAVÉ

Nous incluons des étriers en métal gravé dans un poly-sac avec chaque voiture à installer au bas des portes du vestibule. Comme ceux-ci sont extrêmement fragiles, nous avons inclus en surplus. Pour les installer, utilisez un peu de colle CA (super colle). Notre choix habituel, la colle blanche, ne sera pas assez solide. Si vous emmenez votre Canadien au club de train ou le manipulez souvent, nous vous conseillons de ne pas les installer.

## ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Toutes les voitures du Canadien comprennent un éclairage intérieur fonctionnel. Ce dernier est alimenté par la voie et fonctionnera tant en DC qu'en DCC. Par défaut, il est allumé mais peut être éteint en balayant la baguette Rapido (incluse) au-dessus du toit au centre de la voiture.

## SIGNAUX DE QUEUE INTÉGRÉS

Les voitures du Canadien sont disponibles dans l'une des deux versions de carrosserie - avec ou sans signaux de queue intégrés. À l'origine, ces voitures n'en possédaient pas - ceux-ci ont été ajoutés dans le programme de reconstruction AES au début des années 90. Par défaut, ils sont ÉTEINTS, mais s'active en agitant la baguette Rapido à chaque extrémité. La voiture Park est livrée avec des signaux de queue fonctionnels à l'extrémité arrière pour les deux versions de carrosserie.

## PLAQUES D'IDENTIFICATION

La plupart des voitures du Canadien sont livrées avec une plaque d'identification déjà installée, alors que celles de votre ensemble de 3 voitures sont livrées séparément et comprennent des décalques vous permettant d'apposer le nom/



numéro de votre choix. Nous vous recommandons **FORTEMENT** d'utiliser de la colle blanche lors de l'application des plaques d'identification, car d'autres types de colle endommageront de manière **PERMANENTE** la finition métallique des voitures. La colle blanche permet également des ajustements mineurs (ou des corrections complètes) sans endommager les voitures. Pour les voitures-lits, la longueur des plaques varie en fonction du nom. Un assortiment de longueurs est inclus pour convenir aux besoins de votre choix.

## **INTERFÉRENCE DANS LES COURBES ET LES BRANCHEMENTS**

Votre modèle est muni d'attaches standard afin donner une apparence «de voiture rapproché». Par conséquent, les diaphragmes risquent de s'accrocher dans les courbes plus serrées ou les branchements. Si vous constatez que les voitures déraillent dans ces situations, nous vous recommandons de remplacer un ou tous les attelages par des Micro-Trains 1016 de longueur moyenne.

## **GARANTIE LIMITÉE**

Rapido Trains Inc. remplacera toutes pièces manquantes ou défectueuses sur cette voiture, conditionnelle à sa disponibilité. Cette garantie ne couvre pas les dommages liés à l'utilisation - y compris les pièces qui se détachent après que la voiture ait quitté notre entrepôt. Elle ne couvre pas non plus les plongeurs vers le plancher de la salle de train. Veuillez appeler le 1 (855) LRC-6917 ou nous envoyer un courriel à [trains@rapidotrains.com](mailto:trains@rapidotrains.com)

## **AIDE ET SOUTIEN**

Si vous éprouvez des problèmes avec l'une de vos voitures du Canadien, prière de communiquer avec nous. Veuillez également visiter notre site Web sous l'onglet Support. Des mises à jour concernant la façon de résoudre certains problèmes récurant y sont ajoutées régulièrement. Il comprend également une copie de ces instructions qui peut être agrandie sur votre écran, au cas où cette écriture serait trop petite pour que vous puissiez la lire! Bien sûr, si tel est le cas, il est probablement inutile d'inclure cette information.

## **DEMEUREZ BRANCHÉ**

Visiter notre site Web en cliquant sur le lien pour vous inscrire à notre BULLETIN DE NOUVELLES. De cette façon, vous ne manquerez aucune nouvelle publication de Rapido, en plus de vous fournir des informations sur les coulisses du monde du train miniature. Vous pouvez également nous consulter sur Facebook en visionnant notre chaîne YouTube.

---

---

# **RAPIDO**

**Rapido Trains Inc.**  
**500 Alden Road, Unit 21**  
**Markham, Ontario**  
**L3R 5H5 Canada**

**Télé. (905) 474-3314**  
**Sans Frais 1-855-LRC-6917**  
**Télé. (905) 474-3325**  
**Courriel. [trains@rapidotrains.com](mailto:trains@rapidotrains.com)**

